



**Tillverkare:**  
**AUTO-DEKOR sp. z o.o. sp.k.**  
 ul. Spółdzielcza 4, 38-420 Korczyn, Polen  
 e-mail: kontakt@autodekor.pl

**Produkten som används på ändamålsenligt sätt och enligt tillverkarens rekommendationer är säker och inte skapar någon risk för användarna.**

**Observera!**  
 Använd produkten på ändamålsenligt sätt.  
 Det är förbjudet att modifiera produkten på något sätt.  
 Produkten är ingen leksak.

Före monteringen och användningen av produkten ta del av dokumentationen gällande en säker användning och monteringen av produkten.

Monteringsanvisning

Produktsäkerhetsblad



**Produktsäkerhetsblad**  
**mlttsydda överdrag**  
**Set för två framsäten och enkla passagerarstolar**

**OBSERVERA!** Läs medföljande säkerhets- och monteringsanvisningen före monteringen.  
 Värna om din och passagerarnas säkerhet genom att följa anvisningar i denna handling!

**1. Bilsätesöverdrag av fabrikatet AUTO-DEKOR kan användas säkert endast i de bilmärken och -modeller som de är designade och tillverkade för.** Tillverkaren / säljaren tar inget ansvar för några indirekta eller direkta negativa påföljder eller skador till följd av att produkterna används på ett oändamålsenligt sätt. Bilsätesöverdragen ska monterats direkt på bilens originalklädsel varför alla tidigare använda klädselskydd som gamla överdrag, skyddsmattor osv. ska avlägsnas före monteringen. Tack vare detta säkerställs en korrekt funktion för AIRBAG-sömmarna vilket är avgörande för produktens användnings säkerhet. Överdragen ska uteslutande monterats på avsedda platser, lämpligen på:  
 - framsäten  
 - baksätets sits  
 - baksätets ryggstöd  
 - nackstöd  
 - andra klädseldelar som finns tillgängliga beroende på bilmodell och -konfiguration (ex. extra armstöd).

**2. Ögonskydd:** med hänsyn till risken för personskada ska överdragen monterats i skyddsglasögon eller låt en kvalificerad serviceverkstad utföra monteringen.

**3. Installationsanvisningar:** Överdragen ska monterats i enlighet med den medlevererade anvisningen.  
 Se till att överdragen är korrekt anpassade till sätena, lägg särskilt märke till krokkuddarnas funktion i bilsätena (se punkt 4), säkerhetsbältena samt andra säkerhetssystem som kan finnas på utrustade med.  
 Endast en korrekt monteringen av sätesöverdragen säkerställer deras långa användning, förbättring av interiörens estetik och garanterar en ostörd funktion av krokkuddarna.  
 Felaktig monteringen kan påverka säkerheten och användningskomforten samt produktens hållbarhet.

#### 4. Kompatibilitet med krokkuddar

**OBSERVERA:** Felaktig monteringen kan leda till att framsätets krokkudde inte fungerar korrekt vid kollision vilket kan utgöra en verklig fara för din hälsa!  
 Överdragen är designade för att vara kompatibla med krokkuddssystem (AIRBAG). I platsen där det finns krokkuddar är överdragen försedda med en speciell söm som spricker vid utlösningen av krokkudden och inte saktar ner krokkuddens funktion. Tack vare detta kan överdragen användas i bilar med och utan krokkuddar.

Denna lösning har provats av TÜV NORD Polska Sp. z o.o. och är certifierad med TÜVs säkerhetsmärke "Kontrollerad produkt".  
 Se till att överdragen är korrekt fastsatta och att de inte blockerar de platser där krokkuddarna finns. Att noggrant följa monteringsanvisningen är nyckelfaktorn för att säkerställa en korrekt funktion för krokkuddarna vid olycksfall.

I säten utrustade med sidokrokkuddar ska överdragen obligatoriskt anpassas så att sidan med lappen AIRBAG finns på den sätessida där krokkudden finns monterad, med iakttagande att den speciella sömmen på överdraget placeras på samma sätt som sätets originalsöm.  
 Endast en korrekt och noggrann monteringen garanterar en fullständig samverkan mellan överdragen och sidokrokkuddarna.  
 Kontrollera regelbundet att överdragen är korrekt fastsatta och inte förflyttar sig under färd. Se till att AIRBAG-sömmen befinner sig på rätt plats. Om du upptäcker att överdragen förflyttar sig eller inte är korrekt anpassade åtgärda detta omedelbart. Använd inte skadade överdrag eller överdrag som inte är anpassade till framsätena.

**5. Kompatibilitet med uppvärmda framsäten:** Överdragen av fabrikatet AUTO-DEKOR är kompatibla med sätesvärmefunktionen. Se till att överdragen inte täcker över sätesvärmefunktionens reglage. Använd inte överdragen om de är

skadade eller om det uppstår problem med sätesvärmefunktionen.

**6. Kompatibilitet med ventilerade framsäten:** Överdragen av fabrikatet AUTO-DEKOR samverkar inte med ventilationsfunktionen för sätes sits och ryggstöd. Om din bil är utrustad med denna funktion kan funktionens effektivitet vara begränsad när sätesöverdrag används.

**7. Undvik att överträda de system som finns i fordonet:** Se till att överdragen inte täcker några luftinlopp eller delar av sätesventilationsystem eller framsätenas lägestreglage. Blockering av dessa system kan påverka deras funktion och säkerhet.

**8. Regelbundna inspektioner:** Kontrollera regelbundet att överdragen är korrekt fastsatta och inte förflyttar sig under färd. Kontrollera att AIRBAG-sömmen finns på rätt plats och överdragen är korrekt monterade och inte påverkar säkerhetsbältenas, systemens och andra sätesmekanismer funktion.  
 Kontrollera regelbundet sätena med avseende på skador som sönderrivet material, nötningar eller slitage. Vid upptäckt av skada byt omedelbart ut skadade överdrag för att säkerställa en säker och komfortabel användning av produkten.

**9. Barnsäkerhet:** Överdragen är ingen leksak. Se till att barn och djur inte leker med överdragen eller fästelementen för att undvika risken för kvävning eller personskada. Överdragens yttre förpackning ska förvaras oåtkomligt för små barn - kvävningssrisk.

**10. Varning gällande heta ytor:** Undvik att överdragen kommer i kontakt med heta ytor som ex. bilkarosser, ventilationsgaller osv. för att förhindra deformationer och materialskador.  
 Undvik eld. Överdragen är inte elfasta. Håll dem borta från värmekällor, öppen låga och cigaretter.

**11. Rengöring och underhåll:** Överdragen rengörs i enlighet med instruktioner på produktetiketten med hjälp av en fuktig trasa och mild rengöringsmedel. Använd inte starka kemiska medel som kan skada materialet. Torka noga överdragen före återmonteringen.

**12. Förvaring:** Om överdragen inte används, förvara dem på en torr och sval plats för att undvika att de skadas. Undvik platser utsatta för direkt solljus som kan orsaka blekning.

**13. Bortskaffande:** Följ lokala avfallshanteringsföreskrifter när överdragen måste bytas ut eller skaffas bort. Produkten kan lämpa sig för återvinning på lämpliga återvinningssationer.

**14. Produkten har tillverkats i Polen i enlighet med lagföreskrifter som gäller i Europeiska unionen.**

**15. Kontakta tillverkaren vid frågor, för anmälning av incidenter eller information gällande återkallande av produkten.**

**Tillverkare:**  
**AUTO-DEKOR sp. z o.o. sp.k.**, ul. Spółdzielcza 4, 38-420 Korczyn, Polen  
 tel. +48 13 43 898 101, e-post: kontakt@autodekor.pl



**Monteringsanvisning**  
**mlttsydda överdrag**  
**Set för två framsäten och enkla passagerarstolar**

#### OBSERVERA!

Läs nedanstående monteringsanvisning och medföljande säkerhetsanvisning före monteringen.

Före monteringen se till att bilen är parkerad på en plan yta och bilmotorn är avstängd. Dra åt handbromsen för extra säkerhet.

Med hänsyn till risken för personskada montera överdragen i skyddsglasögon!

Avlägsna alla tidigare använda klädselskydd som gamla överdrag, skyddsmattor osv. från sätena före monteringen. Lagg undan alla vassa föremål som nycklar, pennor eller verktyg som kan skada överdragen under monteringen. Rengör sätena noga från damm, smuts och andra föroreningar för att säkerställa att överdragen sitter åt bättre.

Överdragen ska uteslutande monterats på avsedda platser, lämpligen på: framsäten, passagerarstolar i de bakre sätesraderna, nackstöd, andra klädda delar som finns tillgängliga beroende på bilmodell och -konfiguration (ex. extra armstöd). Endast en korrekt monteringen av sätesöverdragen säkerställer deras långa användning, förbättring av interiörens estetik och garanterar en fullgod funktion av krokkuddarna.

#### 1. Framsäten, enkla säten:

Ta ut nackstödet ur framsätet. Om det inte går att ta ut nackstödet kan överdraget ha ett hål försett med kardborreband. Öppna brett kardborrebandet i överdraget och trä det igenom nackstödet från vänster- eller högersida.

Beroende på din bils konfiguration kan bilen ha fickor eller bord i framsätenas ryggstöd (fig. 5). I sådant fall kan överdragen vara försedda med bixtlås som gör det möjligt att använda de integrerade borden eller fickorna i ryggstöden.

I bilar som är utrustade med bord ska bixtlåsen placeras på motsatta sidor av överdraget i linje med bordet öppnas först. För först bordet igenom öppningen, varefter stäng bixtlåsen upp till bordets infästning i ryggstödet (fig. 5), därigenom kommer bordet att passa tätt mot aktuellt del utan att blockera dess funktion. Efter denna åtgärd kan du fortsätta montera överdragen.

Fickorna kan nyttjas tack vare en öppning med två bixtlås som vid behov öppnar åtkomsten till fickorna (fig. 5). Tack vare dessa lösningar kan överdragen användas både för framsäten utrustade med bord och fickor och utan dem.

I nästa steg trä överdragets överdel jämnt in på framsätet, börja uppträna och fortsätt gradvis nedåt. Se till att överdraget är välpassat till framsätets form genom att försöka sträcka den så att den ligger tätt emot originalklädseln (fig. 1).

Överdragen för framsäten är designade för att vara kompatibla med framsätenas krokkuddssystem (AIRBAG). I platsen där det finns krokkuddar är överdragen försedda med en speciell söm (fig. 2) som spricker vid utlösningen av krokkudden och inte saktar ner krokkuddens funktion. Tack vare detta kan överdragen användas i bilar med och utan krokkuddar.  
 Denna lösning har provats av TÜV NORD Polska Sp. z o.o. och är certifierad med TÜVs säkerhetsmärke "Kontrollerad produkt". I säten utrustade med sidokrokkuddar ska överdragen obligatoriskt anpassas så att sidan med lappen "AIRBAG" (fig. 2) finns på den sätessida där krokkudden finns monterad och den speciella sömmen på överdraget ska placeras på samma plats som sätets originalsöm.  
 Endast en korrekt och noggrann monteringen garanterar en fullständig samverkan mellan överdragen och sidokrokkuddarna.

I nästa steg trä delen som är försedd med resårband (fig. 2, fig. 4a, 4b) och finns på överdragets insida igenom spalten mellan sätets sits och ryggstöd så att den blir synlig på framsätets baksida. Tack vare detta kan resårbanden fästas senare i konstruktionen i sätets underdel. Denna del stabiliserar överdraget.

Trä sedan överdragets nedre del in på sitsen och anpassa den noga till sätets form.

När hela överdraget är välpassat kan du fästa det.

Överdragen är försedda med alla hål och öppningar anpassade efter bilens konstruktionsdetaljer som ex. hål för nackstöd, handtag eller ryggstödet reglage. Dessa ska noggrant föras in under originaldelarnas originalplastinfästningar (fig. 1), ex. med hjälp av den lilla skruvmejsel.  
 För in fabriksklippta nackstödhål under deras plastbrickor i sätena.  
 Om nackstödet inte demonteras, stäng kardborrebandet så du öppnade tidigare i närheten av nackstödet, endast små delar av kardborrebandet i närheten av nackstödet monteringshål ska lämnas öppnade. Du kan också för i dessa delar under plastbrickorna i originalhålen med hjälp av ex. en liten skruvmejsel.

Gå till slutsteget i monteringsprocessen. I detta steg ska den rektangulära delen som tidigare träts igenom mellan sitsen och ryggstödet sträckas ordentligt och fästas och slutlig justering av läget och sträckningen av överdraget utföras. Detta garanterar att överdraget sitter korrekt och flexibelt på framsätets yta.

Under slutmonteringen av överdraget se till att AIRBAG-sömmen finns på rätt plats. Om du upptäcker att överdragen förflyttar sig eller inte är korrekt anpassade åtgärda detta omedelbart.

Infästning kan ske på två sätt:

Det första innebär att gummiöglorna fästes med hjälp av avsedda krok (fig. 3a). Gummiöglor med krok kan fästas i öglor på motsatt sida, i fjädrar, hål eller andra komponenter under framsätet (fig. 4a).

Det andra sättet är att trä medföljande snöre (fig. 3b) igenom alla gummiöglor i det överdrag som monterats varefter snöret måste spännas upp och knyts ordentligt så att det skapar en ring som sammanlänkar alla öglor (fig. 4b). Klipp bort överskottet av snöret.

#### OBSERVERA:

- Fäst inte gummiöglorna eller snörena i framsätets rörliga styrskenor!  
 - Kom ihåg att överdragen och i synnerhet monteringskrokarna ska monterats i skyddsglasögon med hänsyn till risken för personskada!

#### 2. Monteringen av överdragen på enkla stolar i andra och tredje sätesraden

Om din bil har enkla stolar i andra och tredje sätesraden utför installationen av överdrag avsedda för dessa stolar på samma sätt som för framstolarna. Processen beskrivs i punkt 1. Om stolarna i de bakre sätesraderna kan lutas eller lyftas, utnyttja denna funktion under monteringen. Den underlättar åtkomsten till stolarna, särskilt till deras nedre del under slutsteget av monteringsprocessen.

#### Monteringen av överdrag på nackstöd, armstöd och övriga klädda delar

Överdrag för nackstöd, armstöd och övriga klädda delar monterats genom att överdraget träns in på delen och dess form anpassas efter delens form. (fig. 2).  
**OBSERVERA:** Nackstöds- och armstödsöverdragen fästes inte med krok!

